

EUROPOS CENTRINIS BANKAS

EUROPOS CENTRINIO BANKO GAIRĖS

2005 m. gruodžio 15 d.

iš dalies keičiančios Gairės ECB/2000/1 dėl nacionalinių centrinių bankų turimų Europos centrinio banko užsienio atsargų valdymo ir operacijų su Europos centrinio banko užsienio atsargomis teisinių dokumentų

(ECB/2005/15)

(2005/951/EB)

EUROPOS CENTRINIO BANKO VALDANČIOJI TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 105 straipsnio 2 dalies trečią įtrauką,

atsižvelgdama į Europos centrinių bankų sistemos ir Europos centrinio banko statutą, ypač į jo 3.1 straipsnio trečią įtrauką ir 12.1, 14.3 ir 30.6 straipsnius,

kadangi:

(1) 2000 m. vasario 3 d. Gairės ECB/2000/1 dėl nacionalinių centrinių bankų turimų Europos centrinio banko užsienio atsargų valdymo ir operacijų su Europos centrinio banko užsienio atsargomis teisinių dokumentų⁽¹⁾ nustato, *inter alia*, kokie teisiniai dokumentai turi būti naudojami tokioms operacijoms.

(2) 2005 m. kovo 11 d. buvo iš dalies pakeistos Gairės ECB/2000/1 siekiant atspindėti ECB sprendimą naudoti Europos Sąjungos bankų federacijos (*Fédération Bancaire Européenne*) (FBE) Finansinių sandorių pagrindinę sutartį (2004 m. leidimas) užstatu užtikrintoms ir išvestinėms finansinėms priemonėms, kuriomis prekiaujama ne biržoje, operacijoms, susijusioms su ECB užsienio atsargomis, kai sutarties šalys yra įsteigtos arba organizuotos pagal tam tikrų Europos jurisdikcijų įstatymus.

(3) ECB dabar mano, kad būtų tinkama naudoti FBE Finansinių sandorių pagrindinę sutartį, kai sutarties šalys yra įsteigtos arba organizuotos pagal Švedijos teisę:

i) visoms išvestinių finansinių priemonių, kuriomis prekiaujama ne biržoje, operacijoms su ECB užsienio atsargomis su tokiais sutarties šalimis; ir

ii) patvirtinti dokumentais indėlius, susijusius su ECB užsienio atsargomis, su tokiais sutarties šalimis, jei jos turi teisę į indėlius bei atpirkimo ir (arba) užsienio valiutų keitimo sandorius.

(4) Todėl Gairės ECB/2000/1 turėtų būti iš dalies pakeistos, kad būtų numatytas FBE Finansinių sandorių pagrindinės sutarties (2004 m. leidimas) naudojimas išvestinių finansinių priemonių, kuriomis prekiaujama ne biržoje, operacijoms ir indėliams, kai sutarties šalys yra įsteigtos arba organizuotos pagal Švedijos teisę, ir todėl turi atspindėti ECB sprendimą nebenaudoti ECB Pagrindinės užskaitos sutarties su tokiais sutarties šalimis.

(5) Vadovaujantis Statuto 12.1 straipsniu ir 14.3 straipsniu, ECB gairės yra sudėtinė Bendrijos teisės dalis,

PRIĖMĖ ŠIAS GAIRĖS:

1 straipsnis

Gairės ECB/2000/1 iš dalies keičiamos taip:

1) 3 straipsnio 3 dalis pakeičiama taip:

„Su visomis sutarties šalimis turi būti sudaroma pagrindinė užskaitymo sutartis, parengta pagal vieną iš šių gairių 2 priede pateiktų formų, išskyrus sutarties šalis, su kuriomis ECB yra pasirašęs FBE Finansinių sandorių pagrindinę sutartį (2004 m. leidimas) ir kurios yra organizuotos arba įsteigtos pagal bet kurios iš šių jurisdikcijų įstatymus: Austrijos, Belgijos, Danijos, Suomijos, Prancūzijos, Vokietijos, Graikijos, Italijos, Liuksemburgo, Nyderlandų, Portugalijos, Ispanijos, Švedijos, Jungtinės Karalystės (tik Anglijos ir Velso) ar Šveicarijos.“;

⁽¹⁾ OL L 207, 2000 8 17, p. 24. Gairės su paskutiniais pakeitimais, padarytais Gairėmis ECB/2005/6 (OL L 109, 2005 4 29, p. 107).

2) 2a priedo pavadinimas pakeičiamas taip:

„Pagrindinė užskaitos sutartis, kurią reglamentuoja Anglijos teisė ir parengta anglų kalba (skirta visoms sutarties šalims, išskyrus sutarties šalis:

- i) įsteigtas Jungtinėse Amerikos Valstijose; arba
- ii) įsteigtas Prancūzijoje ir Vokietijoje ir turinčioms teisę tik į indėlius; arba
- iii) tas, su kuriomis ECB yra pasirašęs FBE Finansinių sandorių pagrindinę sutartį (2004 m. leidimas) ir kurios yra organizuotos ar įsteigtos pagal kurios nors iš šių jurisdikcijų įstatymus: Austrijos, Belgijos, Danijos, Suomijos, Prancūzijos, Vokietijos, Graikijos, Italijos, Liuksemburgo, Nyderlandų, Portugalijos, Ispanijos, Švedijos, Jungtinės Karalystės (tik Anglijos ir Velso) ar Šveicarijos).“;

3) 3 priedo 2 dalies a punktą pakeičiamas taip:

„FBE Finansinių sandorių pagrindinė sutartis (2004 m. leidimas) operacijoms su sutarties šalimis, organizuotomis arba įsteigtomis pagal kurios nors iš šių jurisdikcijų įstatymus: Austrijos, Belgijos, Danijos, Suomijos, Prancūzijos, Vokietijos, Graikijos, Airijos, Italijos, Liuksemburgo, Nyderlandų, Portugalijos, Ispanijos, Švedijos, Jungtinės Karalystės (tik Anglijos ir Velso) ar Šveicarijos.“;

4) 3 priedo 3 dalis pakeičiama taip:

„Visi indėliai, susiję su ECB užsienio atsargomis, su sutarties šalimis, turinčiomis teisę į užstatu užtikrintas operacijas, kaip aprašyta 1 dalyje, ir (arba) į išvestinių finansinių priemonių, kuriomis prekiaujama ne biržoje, operacijas, kaip aprašyta 2 dalyje, ir kurios yra organizuotos arba įsteigtos pagal kurios nors iš šių jurisdikcijų įstatymus, turi būti įforminamos naudojant FBE Finansinių sandorių pagrindinę sutartį (2004 m. leidimas) taip, kad ECB kartais galėtų juos patvirtinti ar iš dalies pakeisti: Austrijos, Belgijos, Danijos, Suomijos, Prancūzijos, Vokietijos, Graikijos, Italijos, Liuksemburgo, Nyderlandų, Portugalijos, Ispanijos, Švedijos, Jungtinės Karalystės (tik Anglijos ir Velso) ar Šveicarijos.“.

2 straipsnis**Įsigaliojimas**

Šios gairės įsigalioja 2006 m. kovo 15 d.

3 straipsnis**Adresatai**

Šios gairės skirtos valstybių narių, kurios įšvedė eurą pagal Sutartį, nacionaliniams centriniams bankams.

Pasirašyta Frankfurte prie Maino, 2005 m. gruodžio 15 d.

ECB valdančiosios tarybos vardu

ECB pirmininkas

Jean-Claude TRICHET